

*This is my beloved Son
with whom I am well pleased; listen to him.*

*Este es mi Hijo amado, dice el Señor,
en quien tengo puestas todas mis complacencias, escúchenlo.*

*For he received honor and glory from
God the Father when that unique
declaration came to him from the
majestic glory, "This is my Son, my
beloved, with whom I am well pleased."
We ourselves heard this voice come
from heaven while we were with him
on the holy mountain.*

2 Peter 1: 17-18

Through Christ's Transfiguration, God
allows certain apostles to have a privileged
spiritual experience that was meant to
strengthen their faith for the challenges to
come. There are times in our lives where
God gives us special experiences of his grace
that strengthens our faith.



We need your support.



For safety and convenience,
you may donate using the par-
ish [website](#) or use your phone
camera and scan this QR Code.
If you have questions call Dea-
con John at 660 265-4110.

Necesitamos su apoyo.

Por conveniencia, puede donar
usando el sitio web de la par-
roquia o usar la cámara de su
teléfono y escanear este Código
QR. Si necesita ayuda, llame al
un Diácono al 660 265-4110.



Birthdays / Cumpleaños: August/Agosto 5, Margaret Hatcher, Ashley Sanchez; 6, Cristina Carapia;
7, Abraham Arzola; 8, Uri Garcia; 9, Sherri Ryan; 18, Shelly Meek; 21, Barbara Phillips.
Anniversaries/Aniversarios... August/Agosto 14, Kathleen & David Hauser, 19 years; ; 19, Juan y
Deb Coronado, 29 años; 23, Marcos y Honoria Castro, 25 años; 26, Cody & Haley Weter, 17 years.

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

August 6, Sunday-Domingo
The Transfiguration of the Lord
La Transfiguración del Señor
Dn 7:9-10, 13-14
2 Pt/Ped 1:16-19
Mt 17:1-9
August 7, Monday-Lunes
Nm/Num 11:4-15
Mt 14:13-21
August 8, Tuesday-Martes
Saint Dominic, Priest
San Domino, presbítero
Nm/Num 12:1-13
Mt 14:22-36
August 9, Wednesday-Miércoles
Nm/Num 13:1-2, 25-14:1, 26-35
Mt 15:21-28
August 10, Thursday-Jueves
Saint Lawrence, Deacon
San Lorenzo, diácono y mártir
2 Cor/Co 9:6-10
Jn 12:24-26
August 11, Friday-Viernes
Saint Clara, Virgin
Santa Clara, virgen
Dt 4:32-40
Mt 16:24-28
August 12, Saturday-Sábado
Dt 6:4-13
Mt 17:14-20
August 13, Sunday-Domingo
19th Sunday of Ordinary Time
19º Domingo Tiempo Ordinario
1 Kgs/Reyes 19:9a, 11-13a
Rom 9:1-5
Mt 14:22-23

Mass Intentions

Sat, August 5, 4:00 p.m. Milan
Parish
Sun, August 6, 11:00 a.m. Milan
†Emma Murfin
Sat, August 12, 4:00 p.m. Milan
Parish
Sun, August 13, 11:00 a.m. Milan
†John VanGenderen



Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street
Milan, MO
63556



www.stmary.church
Deacon John Weaver
Parish Life Collaborator
deacon@stmary.church
(660) 265-4110
Father Pat Dolan
Sacramental Minister
padre@stmary.church
Dc. Jerónimo Chinchilla
jeronimo@stmary.church

The Transfiguration of the Lord, Year A La Transfiguración del Señor, Año a Gospel of St. Matthew/El Evangelio de San Lucas August/Agosto 5-6, 2023

From Deacon John...

*The First Reading needs to be appreciated for its prophecy,
"The one like a Son of Man received dominion, glory, and king-
ship." On this Feast of the Transfiguration of the Lord, this reading
parallels the Gospel. Of interest is the reference to the "Son of
Man," the term Jesus used most often to describe Himself. In fact,
"Son of Man" occurs 85 times in the Gospels, and in 83 of them it is
Jesus speaking. Jesus calling Himself the Son of Man explains that
He was born of a woman, and that He shares in our earthly condi-
tions and sufferings. That should make us want to embrace Him as
our Savior, our Friend, and our Shepherd.*

*La Primera Lectura debe ser apreciada por su profecía: "El que
era como un Hijo del Hombre recibió el dominio, la gloria y la rea-
leza". En esta Fiesta de la Transfiguración del Señor, nuestra lec-
tura es paralela al Evangelio. De interés es la referencia al "Hijo
del Hombre", el término que Jesús usó más a menudo para de-
scribirse a sí mismo. De hecho, "Hijo del Hombre" aparece 85
veces en los Evangelios, y en 83 de ellas es Jesús quien habla.
Jesús, llamándose a sí mismo el Hijo del Hombre, explica que nació
de una mujer y que comparte nuestras condiciones y sufrimientos
terrenales. Eso debería hacernos querer abrazarlo como nuestro
Salvador, nuestro Amigo y nuestro Pastor.*

Weekly Schedule of Services

Sunday Celebration, Unionville 8:30 a.m.
Saturday Bilingual Mass, Milan 4:00 p.m.
Sunday Bilingual Mass, Milan 11:00 a.m.
Evening Vespers with Communion: Wed, 6:00 p.m.
Reconciliation, 30 minutes before mass & by appointment

Pastoral Council

Rex May, *councilPresident@stmarymilan.com*; Felipe Bahena, Jr., *vice-president*
Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Jean Nee, Irma Bahena *Activities*;
Dan vanIngen, *Liturgy*; Roman Bahena, Blanca Chinchilla, *Formation*;
Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Suzie Gardner, Josefina Pineda, *Social Justice*;
John Mino, Alfredo Reyes, Nick Lentz, Angel Osorio, *Stewardship*;
Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Irma Bahena, Roman Bahena, *San Juan Bautisa*

Background on Today's Gospel

Today's liturgy invites us to celebrate the feast of the Transfiguration of the Lord. This feast calls to our attention the importance of this event in Jesus' life, further affirmed by its report in each of the Synoptic Gospels: Matthew, Mark, and Luke. In Cycle A, the reading for this feast is taken from the Gospel of Matthew. The Transfiguration occurs after Peter confesses his belief that Jesus is the Messiah and after Jesus predicts his Passion. In each of these Gospels, a discussion of the cost of discipleship precedes the Transfiguration.

In each Gospel, Jesus takes three of his disciples—Peter, James, and John—to a high mountain. While they are there, Elijah and Moses appear and converse with Jesus. Elijah and Moses are both significant figures in the history of Israel. Moses led the Israelites out of slavery in Egypt and received from Yahweh the Ten Commandments. Moses represents the Law, which

FORMED® THE CATHOLIC FAITH, ON DEMAND.



Edith Stein: The Seventh Chamber

This film is a moving, artistic portrayal of the life of Jewish philosopher, Catholic convert, and Carmelite martyr, Edith Stein. It powerfully captures the interior struggles of this extraordinary woman and her journey toward the Lord.

Our parish has a FORMED subscription.
Visit formed.org/signup and select our parish.
Scan the QR code to download the FORMED app to your phone.



An offering from the AUGUSTINE INSTITUTE and SPECIFIC PRAYER

Bishop McKnight's August prayer intention for our Local Church

For students, parents and teachers as another school year begins; may our Catholic community provide the proper environment and resources for our young people to thrive and excel in their formation as disciples of Christ, and sons and daughters of our Catholic Church. We pray to the Lord.



Intención del mes de agosto del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por los estudiantes, padres y maestros al iniciar otro año escolar; que nuestra comunidad católica proporcione el entorno y los recursos adecuados para que nuestra juventud prospere y sobresalga en su formación como discípulos de Cristo e hijos e hijas de nuestra Iglesia católica. Roguemos al Señor.

guides the lives of the Jewish people. Elijah is one of the most important prophets of Israel who helped the Israelites stay faithful to Yahweh, and some believed that Elijah's return would signal the coming of the Messiah for the Jewish people. The appearance of these two figures from Israel's history indicated Jesus' continuity with the Law and the prophets. They also reveal that Jesus is the fulfillment of all that was promised to the people of Israel.



Upon witnessing Jesus' Transfiguration and seeing Jesus with Elijah and Moses, an awestruck Peter offered to construct three tents for them when a voice from Heaven affirms that Jesus is "my beloved Son" and com-

mands the disciples to listen to him. In each of the reports of the Transfiguration, Jesus instructed the disciples to keep secret what they had seen until after "the Son of Man has been raised from the dead." Until they witnessed Jesus' Passion and Death, the disciples could not possibly understand what he meant by being "raised from the dead." We, however, have the benefit of hindsight. In our hearing of the Transfiguration Gospel, we see an anticipation of Jesus' Resurrection, a foreshadowing of Christ's glory in Heaven, and the promise of our own resurrection

Remember your personal commitment to return to God, the Father, of a minimum of one hour of worship, prayer, service and wage each week.

Calendar of Events

Sat, Aug 5 4:00 pm	The Transformation of the Lord Bilingual Mass Milan & livestream at stmary.church
Sun, Aug 6 8:30 am	Transformation Sunday Service Unionville Church
Sun, Aug 6 11:00 am	The Transformation of the Lord Bilingual Mass Milan & livestream at stmary.church
Tue, Aug 8 9-10:00 am	Ladies Yoga, Milan Parish Hall
Tue, Aug 8 6:00-8:00 pm	San Juan Grupo de Oración, Milan Iglesia
Tue, Aug 8 7:00 pm	Pastoral Council Meeting Milan Parish Hall
Wed Aug 9 7:00 pm	Liturgy of the Hours / Visperas, with Communion Milan Church
Thu, Aug 10 9-10:00 am	Ladies Yoga, Milan Parish Hall
Fri, Aug 11 9-10:00 am	Ladies Yoga, Milan Parish Hall
Sat-Sun Aug 12-13	Parish Reregistration, PSR Registration Confirmation Registration RCIA Registration
Sat, Aug 12 4:00 pm	19th Sunday of Ordinary Time Bilingual Mass Milan & livestream at stmary.church
Sun, Aug 13 8:30 am	19th Sunday, Sunday Celebration, Unionville Church
Sun, Aug 13 11:00 am	19th Sunday in Ordinary Time Bilingual Mass Milan & livestream at stmary.church
Sat, Aug 26 4:00 pm	Appreciation Holy Mass and Dinner Celebration for Father Patrick Dolan, Milan

Giving and Expenditures	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$3,716	\$5,762
Operating Expense	\$5,592	\$7,217
Balance	-\$1,876	-\$1,455

*This is my beloved Son
with whom I am well pleased; listen to him.*

For he received honor and glory from God the Father when that unique declaration came to him from the majestic glory, "This is my Son, my beloved, with whom I am well pleased." We ourselves heard this voice come from heaven while we were with him on the holy mountain.



2 Peter 1: 17-18

Through Christ's Transfiguration, God allows certain apostles to have a privileged spiritual experience that was meant to strengthen their faith for the challenges to come. There are times in our lives where God gives us special experiences of his grace that strengthens our faith.



*As we celebrate each week the pascal mystery,
may the selfless life of Jesus Christ guide us in every way.*

We need your ongoing support and stewardship.

Giving and Expenditures	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$2,420	\$3,102
Expenses	\$3,528	\$4,119
Balance	-\$1,108	-\$1,017

You may donate on the parish [website](#) or use your phone camera and scan this QR Code. —>



**Bishop McKnight's
August Prayer Intention:**

For students, parents, and teachers as another school year begins; may our Catholic community provide the proper environment and resources for our young people to thrive and excel in their formation as disciples of Christ, and sons and daughters of our Catholic Church. We pray to the Lord.

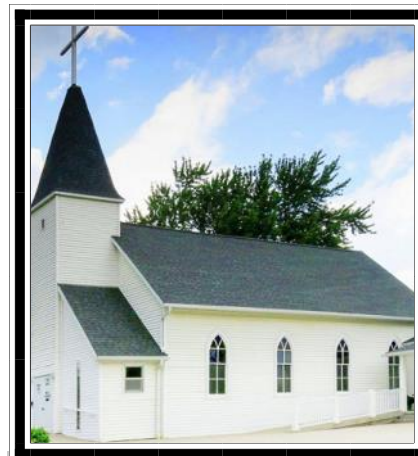


Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street
Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556
www.StMary.Church
office@StMary.Church
Milan Rectory (660) 265-4110

Parish Life Collaborator De John Weaver
deacon@stmary.church
Assisting Deacon: Jerónimo Chinchilla
jeronimo@stmary.church



The Transfiguration of the Lord Year A, Sunday, August 6, 2023

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

August 6, Sun., Transfiguration

Dn 7:9-10, 13-14

2 Pt 1:16-19

Mt 17:1-9

August 7, Monday

Nm 11:4-15

Mt 14:13-21

August 8, Tuesday, St Dominic

Nm 12:1-13

Mt 14:22-36

August 9, Wednesday

Nm 13:1-2, 25-14:1, 26-35

Mt 15:21-28

August 10, Thursday

Saint Lawrence

2 Cor 9:6-10

Jn 12:24-26

August 11, Friday, Saint Clara

Dt 4:32-40

Mt 16:24-28

August 12, Saturday

Dt 6:4-13

Mt 17:14-20

August 13, Sunday, Week 19

1 Kgs 19:9a, 11-13a

Rom 9:1-5

Mt 14:22-23

From Deacon John...

The First Reading from the Book of Daniel, written centuries before the birth of Christ needs to be appreciated for its prophecy, "The one like a Son of Man received dominion, glory, and kingship." Today on the Feast of the Transfiguration of the Lord, this reading very much parallels what is portrayed in the Gospel. The interesting point is that it refers to the "Son of Man," which is the term Jesus Himself used most often to describe Himself. In fact, the term "Son of Man" occurs 85 times in the Gospels, and in 83 of them it is Jesus who uses the term. The important point is Jesus calling Himself the Son of Man, explaining that He was born of a woman, and that He shares in our earthly conditions and sufferings. That fact should make us want to embrace Him as our Savior, our Friend, and our Shepherd even more.

Weekly Schedule of Services

Sunday Celebration, Unionville 8:30 a.m.
Saturday Bilingual Mass, Milan 4:00 p.m.
Sunday Bilingual Mass, Milan 11:00 a.m.
Evening Prayer, Unionville, Wed, 5:00 p.m.
Reconciliation: By appointment,
Milan 30 minutes before or after mass.

August Birthdays: 12, Clark Hackney; 16, Cristina Worley;
August Anniversaries: None Recorded.

Background on the Gospel

Today's liturgy invites us to celebrate the feast of the Transfiguration of the Lord. This feast calls to our attention the importance of this event in Jesus' life, further affirmed by its report in each of the Synoptic Gospels: Matthew, Mark, and Luke. In Cycle A, the reading for this feast is taken from the Gospel of Matthew. The Transfiguration occurs after Peter confesses his belief that Jesus is the Messiah and after Jesus predicts his Passion. In each of these Gospels, a discussion of the cost of discipleship precedes the Transfiguration.

In each Gospel, Jesus takes three

of his disciples to a high mountain. While they are there, Elijah and Moses appear and converse with Jesus.

Elijah and Moses are both significant figures in the history of Israel. Moses led the Israelites out of slavery in Egypt and received from Yahweh the Ten Commandments. Moses represents the Law, which guides the lives of the Jewish people. Elijah is one of the most important prophets of Israel who helped the Israelites stay faithful to Yahweh, and some believed that Elijah's return would signal the coming of the Messiah for the Jewish people. The appearance of these two figures from Israel's history

FORMED

THE CATHOLIC FAITH.
ON DEMAND.



Edith Stein: The Seventh Chamber

This film is a moving, artistic portrayal of the life of Jewish philosopher, Catholic convert, and Carmelite martyr, Edith Stein. It powerfully captures the interior struggles of this extraordinary woman and her journey toward the Lord.

Our parish has a FORMED subscription.
 Visit formed.org/signup and select our parish.
 Scan the QR code to download the FORMED app to your phone.



An offering from the AUGUSTINE INSTITUTE and IGNATIUS PRESS

indicated Jesus' continuity with the Law and the prophets. They also reveal that Jesus is the fulfillment of all that was promised to the people of Israel.

Upon witnessing Jesus' Transfiguration and seeing Jesus with Elijah and Moses, an awestruck Peter offered to construct three tents for them when a voice from Heaven affirms that Jesus is "my beloved Son" and commands the disciples to listen to him.

In each of the reports of the Transfiguration, Jesus instructed the disciples to keep secret what they had seen until after "the Son of Man has been raised from the dead." Until they witnessed Jesus' Passion and Death, the disciples could not possibly understand what he meant by being "raised from the dead." We, however, have the benefit of hindsight. In our hearing of the Transfiguration Gospel, we see an anticipation of Jesus' Resurrection, a foreshadowing of Christ's glory in Heaven, and the promise of our own resurrection.

Mass Intentions

Sat, August 5, 4:00 p.m. Milan Parish

Sun, August 6, 11:00 a.m. Milan
 †Emma Murfin

Sat, August 12, 4:00 p.m. Milan Parish

Sun, August 13, 11:00 a.m. Milan
 †John VanGenderen

*Remember your commitment
 to return to God the Father,
 a minimum of one hour
 of worship,
 one hour of prayer,
 one hour of service and
 one hour of wage each week.*

Calendar of Events

Sat, Aug 5 4:00 pm	Transformation Mass and Livestream Milan Church
Sun, Aug 6 8:30 am	Traansformation Service Unionville Church
Sun, Aug 6 11:00 am	Transformation Mass and Livestream Milan Church
Wed Aug 9 5:00 pm	Evening Prayer Unionville Church
Sat, Aug 12 4:00 pm	19th Sunday Mass and Livestream Milan Church
Sun, Aug 13 8:30 am	19h Sunday Celebration in the Absence of a Priest Unionville Church
Sun, Aug 13 11:00 am	19th Sunday Mass and Livestream Milan Church
Tue Aug 15 7:00 pm	Stewardship Commission Unionville Parish Hall
Wed Aug 16 5:00 pm	Evening Prayer Unionville Church
Sat, Aug 26 4:00 pm	Appreciation Holy Mass and Dinner Celebration for Father Patrick Dolan, Milan Church

Ministers

August

Coordinator	Ed Brockmeyer
Music	Julia Rasmussen
Environment	Kathleen VanWhye
Acolyte	Ed Brockmeyer
Lead Rosary	Kathy Williams
Greeters	Carie Dukes
Hospitality	The Schmidts
Lector	Doris Benson
Communion	Kay Bonifazi
Church Cleaning	The VanWyhes
Plants	Margaret Szucs
Supplies	Mary Greinert